

禱告會

Prayer Meeting

請往前坐

Please fill the seats in the front first

來遇見我們的神

Prepare to Meet our God

禱告事項

Prayer Requests

馬太福音 Matthew 7:7

你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。

“Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you.

為遇見神更新營禱告

為講員預備信息，聖靈在營會中工作
及弟兄姊妹預備心來遇見神
並得醫治釋放禱告。

Please pray for the Encountering God Renewal Camp.

Pray for preparation of messages, the work of the Holy Spirit in the camp,
and the hearts of brothers and sisters to meet God and be healed and delivered.



以弗所書 Ephesians 3:6

這奧祕就是外邦人在基督耶穌裡，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。

This mystery is that through the gospel the Gentiles are heirs together with Israel, members together of one body, and sharers together in the promise in Christ Jesus

為核心價值2 - 成全團隊：
常喜樂能配搭的落實來禱告

求神帶領每個牧區及事工團隊
在下半年更多經歷同為一體彼此相顧，
喜樂配搭，一起建造基督榮耀的身體！



Pray for the implementation of the second half of the core value:
completing the team. We ask God to lead each ministry team to experience unity, mutual care,
joyful collaboration, and together build the glorious body of Christ in the second half of the year!



2023 主題異象 *Theme Vision*

凡事靠神 成全團隊

Rely on God in everything , Complete the team

4C
核心價值
Core
Values

凡事靠神 – 常禱告有行動

Rely on God in everything – always pray then take action

成全團隊 – 常喜樂能配搭

Complete the team – always joyful and able to collaborate with each other

積極態度 – 常主動能承擔

Positive attitude – always take the initiative to take up responsibilities

效法耶穌 – 有恩典有真理

Follow Jesus – have grace and truth

僕人領袖 – 有忠心有謙卑

Servant Leader – Loyalty and Humility

上週經文 Last week Scripture

彼得前書 1 Peter 5: 5

你們年幼的，也要順服年長的。
就是你們眾人也都要以謙卑束腰，彼此順服；
因為神阻擋驕傲的人，賜恩給謙卑的人。

In the same way, you who are younger, submit yourselves to your elders. All of you, clothe yourselves with humility toward one another, because, "God opposes the proud but shows favor to the humble."

讀經 & 信息

Scripture Reading & Message

馬可福音 Mark 10 : 1 - 16

10:1 耶穌從那裏起身，來到猶太的境界並約旦河外。眾人又聚集到他那裏，他又照常教訓他們。10:2 有法利賽人來問他說：「人休妻可以不可以？」意思要試探他。10:3 耶穌回答說：「摩西吩咐你們的是甚麼？」10:4 他們說：「摩西許人寫了休書便可以休妻。」10:5 耶穌說：「摩西因為你們的心硬，所以寫這條例給你們； 1 Jesus then left that place and went into the region of Judea and across the Jordan. Again crowds of people came to him, and as was his custom, he taught them. 2 Some Pharisees came and tested him by asking, "Is it lawful for a man to divorce his wife?" 3 "What did Moses command you?" he replied. 4 They said, "Moses permitted a man to write a certificate of divorce and send her away." 5 "It was because your hearts were hard that Moses wrote you this law," Jesus replied.

馬可福音 Mark 10 : 1 - 16

10:6 但從起初創造的時候，神造人是造男造女。10:7 因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。10:8 既然如此，夫妻不再是兩個人，乃是一體的了。10:9 所以，神配合的，人不可分開。」10:10 到了屋裏，門徒就問他這事。10:11 耶穌對他們說：「凡休妻另娶的，就是犯姦淫，辜負他的妻子；10:12 妻子若離棄丈夫另嫁，也是犯姦淫了。」

6 "But at the beginning of creation God 'made them male and female.' 7 'For this reason a man will leave his father and mother and be united to his wife, 8 and the two will become one flesh.' So they are no longer two, but one flesh. 9 Therefore what God has joined together, let no one separate." 10 When they were in the house again, the disciples asked Jesus about this. 11 He answered, "Anyone who divorces his wife and marries another woman commits adultery against her. 12 And if she divorces her husband and marries another man, she commits adultery."

馬可福音 Mark 10 : 1 - 16

10:13 有人帶着小孩子來見耶穌，要耶穌摸他們，門徒便責備那些人。10:14 耶穌看見就惱怒，對門徒說：「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們；因為在神國的，正是這樣的人。10:15 我實在告訴你們，凡要承受神國的，若不像小孩子，斷不能進去。」10:16 於是抱着小孩子，給他們按手，為他們祝福。

13 People were bringing little children to Jesus for him to place his hands on them, but the disciples rebuked them. 14 When Jesus saw this, he was indignant. He said to them, "Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these. 15 Truly I tell you, anyone who will not receive the kingdom of God like a little child will never enter it." 16 And he took the children in his arms, placed his hands on them and blessed them.

8/20 Sermon

信仰的榮美

Glorious Humility

馬可福音 Mark 10 : 1-16

講員：張宗培 牧師

翻譯：Ita Lau 姊妹



回應

Response

本週經文 This week Scripture

馬可福音 Mark 10 : 15

我實在告訴你們，
凡要承受神國的，若不像小孩子，斷不能進去。

Truly I tell you,
anyone who will not receive the kingdom of God
like a little child will never enter it.”

家裡的事

Announcements

主日愛宴 Luncheon Service

打飯就位

善後清理

哈哈猶獅

8/20

叮噹猶獅

嘻嘻鹿鹿

8/27

啲啲中大 *Ichthus*

國高兒童

9/03

長青家庭

8/27 *Preview* 下週預告

主日信息：

講員：高天圓 牧師

講題：進入得救與得勝的記號

信仰連連看：

講員：高淑芬 神學實習生

講題：轉向主 *Turn to the Lord*

遇見神更新營會 2.0

	日期	時間	課程	課程內容
遇見神 更新營 第一天	8/25 (五)	19:00~19:30	禱告服事的元素	- 辨認、悔改、認罪、饒恕、安慰
		19:30~21:30	除去苦毒的根	- 什麼是苦毒的根 - 苦毒根的醫治
遇見神 更新營 第二天	8/26 (六)	10:00 - 12:00	建立基本信任	- 什麼是基本信任 - 關於基本信任問題的醫治 - 基本信任的五個階段
		12:00~13:00	午餐	
		13:00 - 15:00	實現饒恕	- 引至饒恕的過程
		15:30 - 17:30	悔改及賠償	- 真實的悔改是… - 賠償是…
		17:30 - 18:30	晚餐	
		18:30 - 20:30	我們如何看待神	- 人從父母的關係中，形成對神正確及不正確的觀點 - 如何帶來醫治

可參加部份課程

每堂課結束後會有禱告/操練服事時間

報名

費用：100元

截止：8/20 (日) 止 恕不接受臨時報名

參加對象：凡已決志者均可以參加

報名網址&QR

<https://forms.gle/wTwWVBWHhR3ajsZT6>



8/27 遊運會



報到

12:00-12:30

各類參賽球員 & 遊戲闖關5人組

遊戲闖關
共 14 站

12:30-15:00



全體趣味活動 (1)
個人參與

15:00-15:15

全體趣味活動 (2)
15 人一組

15:15-15:30

男籃：
1.壯年組 - 蔣哥 柏堯 鄭哥 鄧哥
2.挑戰組 - 旭峰 昱齊 宇翔
3.挑戰組 - 王宣博 官大中 黃品倫
4.挑戰組 - 弘嶧 榮恩 境曜 芷芸

男羽單：
1.挑戰組 - 許榮恩
2.壯年組 - 張振勝

男羽雙：
1.壯年組 - 振勝 弘嶧
2.挑戰組 - Harry Indrawan

8/27遊運會 二手物交換

實施辦法

參加者請務必遵守規則，
避免造成困擾

1. 交換物品需清理過，狀況良好
2. 物品需要貼上姓名、手機號碼
3. 將物品擺放至體育館二樓視聽教室
4. 離開運動會或四點半活動結束時，
需自己至體育館二樓將未送出物品領回。





金山萬里一日遊

2023.10.7 (六)

國慶連假第1日 08:00-19:00 搭遊覽車出遊去



08:00
出發

金山
獅頭山公園

10:00 - 12:00

金山老街

12:00 - 13:30

萬里野柳
地質公園

14:00 - 17:00

19:00
返抵



【費用】

野柳地質公園門票

65歲以下: 每人120元

65歲以上: 每人60元

午餐自理

遊覽車及旅平險教會處理

【報名方式】

有小家的

各小家統一報名

由各小家長統合收費

沒有小家的

可洽淑敏姐妹報名

9/20

報名截止

The poster features a dark blue background with a network of white dots and lines. Several colored circles (pink, orange, teal) are scattered across the top. A large orange circle with a white border is on the left, containing the word '招募' in white. To its right is a white icon of a computer monitor with a gear and code symbols. Further right, the text '音控工讀生' is written in large orange characters. Below these elements, the English title 'RECRUITMENT OF SOUND CONTROL STUDENTS' is displayed in a stylized orange font. On the right side, a list of seven bullet points in various colors provides details about the recruitment.

招募



音控工讀生

RECRUITMENT OF
SOUND CONTROL STUDENTS

- 必須是中原大學在學生
- 支援瑞麗堂活動音控
- 週間晚上或假日
- 4C安排音控培訓
- 視方便時間自由接單
- 工讀金每小時176元
- 報名窗口：各小家長或淑敏姐

歡迎新朋友

Welcome New Comers

請樓上的弟兄姊妹下樓來
大家一起來
歡迎新朋友

用主愛真誠來愛你

yòng zhǔ ài zhēn chén láì ài nǐ

Love you Genuinely with the Love of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài zhēn chén láì ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely (x2)

因我見你裡面有王的榮美

yīng wǒ jiàn nǐ lǐ mǎi Yǒu wáng de róng měi

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài Zhēn chén láì ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely

邀請大家

去認識 **1** 位

叫不出名字的朋友



願耶和華賜福給你

願耶和華賜福給你
願耶和華永遠保護你
願耶和華祂的臉光照你
願耶和華賜你平安

願在主裡相會再相會
願在主裡相會再相會
願主的愛永遠在你心懷
願神永遠祝福你們



祝福 & 謝飯禱告

Benediction